



MUNICIPALIDAD DE  
*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

San Bartolomé Milpas Altas, 26 de julio de 2023

Oficio No. 06-07-2023/JAMT

**Señorita:**

**Lesbia Maritza Castillo Toledo**

**Encargada de Acceso a la información Pública**

**Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas**

**Presente**

*Handwritten signature and date: 16.10 26/7/23*

Reciba un cordial saludo, de parte del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito de esta municipalidad, de ante mano deseándoles éxitos en todas sus actividades cotidianas.

La finalidad del presente oficio es para remitirle la información solicitada en el oficio de fecha 19 de julio del presente año; por el señor Mauricio Cajbón Velásquez.

Dicha información se adjunta de manera física la cual consta de 52 folios tamaño oficio más la certificación

Sin más que agregar, atentamente.



*Handwritten signature of Lic. Julio César Pérez Hernández*

**Lic. Julio César Pérez Hernández**  
Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito





MUNICIPALIDAD DE

*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

San Bartolomé Milpas Altas, 26 de septiembre de 2022

Señor(a):

Mauricio Cajbón Velásquez / Ingrid Irlanda Acajabón Axpuc  
Presente



Reciba un saludo de parte del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito de la  
Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez.

El motivo de la presente es para notificarle que con base al acta de fecha treinta y uno de agosto de dos mil veintidós en la cual literalmente se transcribe "**CUARTO: esta Judicatura hace el APERCIBIMIENTO respectivo al señor Robinson Emanuel Jolón Polanco, para que en el termino perentorio e improrrogable de 10 días hábiles presente por escrito a esta Judicatura, de qué manera se realizará los trabajos pendientes, ya que han sido varias inspecciones en las cuales no se ha contado con su presencia, por tal motivo se necesita dicha información para poder coordinar con ambas partes.**", plazo que se cumplió el día veintiuno de septiembre del presente año, se cumplió el mismo sin ningún pronunciamiento a esta Judicatura. Por ende informo a los interesados dicha situación.

Sin otro particular.

**Lic. Julio César Pérez Hernández**  
Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito



## CEDULA DE NOTIFICACIÓN

NOMBRE DEL RECEPTOR: Maria VelasquezFIRMA: Maria Velasquez

NÚMERO DE CUI: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: Ba avenida 012FECHA: 26/09/22 HORA: 14:20NOTIFICADOR: Elisier Torales

OBSERVACIONES ADICIONALES: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día treinta y uno de agosto de dos mil veintidós, siendo las nueve horas, constituidos en el taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro del municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Delmy Lorena Marroquín López**, Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES: a)** Para el día de hoy se ha establecido la inspección por autoridad de la Municipalidad para verificar los puntos pactados según acta del día siete de mayo del año dos mil veintiuno para lo cual se cuenta con la presencia de: por parte del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco** únicamente es representado por un trabajador de dicho taller; **b)** Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena **"dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte"**. **SEGUNDO:** somos atendidos por un trabajador de dicho taller del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, manifiesta que no se encuentra el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, pero que no hay ningún problema en que podamos entrar a observar. Y para lo cual se conto con la presencia de: la señora **Ingrid Irlanda Acajabón Axpuc**, con número de -CUI- 1841 99522 0307, extendido por el Registro Nacional de las Personas. **TERCERO:** Se hace constar que no se ha podido avanzar con la obra. Tomó la palabra la parte denunciante y manifiesta lo siguiente: **que es necesario ponerse de acuerdo como se va seguir cumpliendo con los puntos pactados en otras oportunidades.** **CUARTO:** esta Judicatura hace el **APERIBIMIENTO** respectivo al señor Robinson Emanuel Jolón Polanco, para que en el termino perentorio e improrrogable de



Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito



**. Julio César Pérez Hernández**  
Asuntos Municipales y de Tránsito





En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día veintiocho de julio de dos mil veintidós, siendo las nueve horas, constituidos en el taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro del municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Delmy Lorena Marroquín López**, Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES:** a) Para el día de hoy se ha establecido la inspección por autoridad de la Municipalidad para verificar los puntos pactados según acta del día siete de mayo del año dos mil veintiuno para lo cual se cuenta con la presencia de: por parte del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco** únicamente es representado por un trabajador de dicho taller; b) Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena "**dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte**". **SEGUNDO:** somos atendidos por un trabajador de dicho taller del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, manifiesta que no se encuentra el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, pero que no hay ningún problema en que podamos entrar a observar. Y para lo cual se conto con la presencia de: **Mauricio Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1599 68496 0301. **TERCERO:** Se hace constar que no se ha podido avanzar con la obra toda, la trabajadora manifiesta que no tiene ninguna información de que manera se seguirá avanzando en la obra. Tomo la palabra la parte denunciante y manifiesta lo siguiente: a) solicitamos que se continúe con la construcción del pozo de absorción, b) que se continúa con la pared medianera, c) solicitamos que aunque no esté presente el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, se le



traslade la información al señor, para que se pronuncie de qué manera se seguirá con lo que falta de la obra. **CUARTO:** La parte denunciada y la parte denunciante solicitaron otra inspección para poder determinar los avances de los acuerdos, para el día miércoles treinta y uno de agosto a las nueve horas, en dicho lugar, la cual fue aceptada en ese mismo momento por todas las partes. **QUINTO:** No habiendo nada más que constar se finaliza la presente en el mismo lugar y fecha, treinta minutos después de su inicio la cual está contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio membretada, utilizada en ambos lados, que bien enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, ratifico, acepto y firmo, el infrascrito Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, quien de todo lo expuesto da FE.



**Delmy Lorena Marroquín López**

Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito



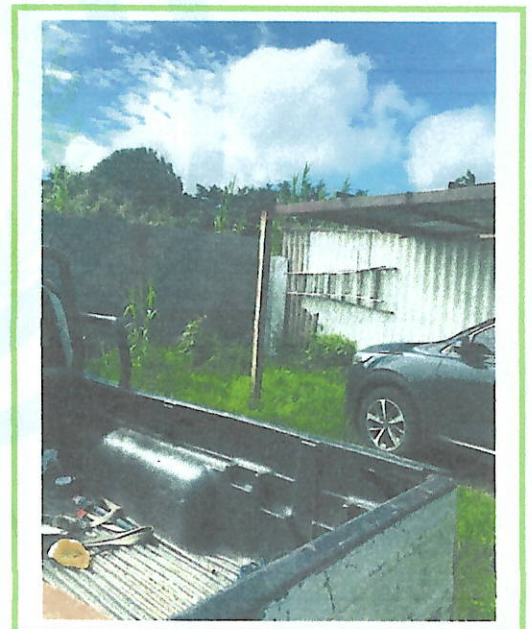
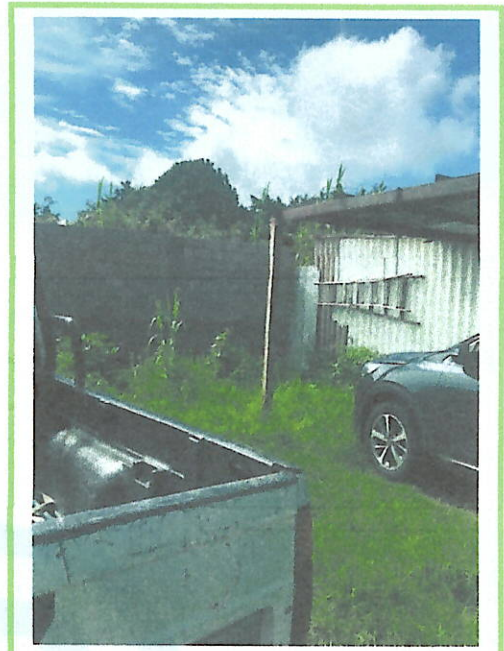


**Lic. Julio César Pérez Hernández**

Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito











# *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día veintiocho de junio de dos mil veintidós, siendo las nueve horas, constituidos en el taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro del municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Delmy Lorena Marroquín López**, Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES: a)** Para el día de hoy se ha establecido la inspección por autoridad de la Municipalidad para verificar los puntos pactados según acta del día siete de mayo del año dos mil veintiuno para lo cual se cuenta con la presencia de: por parte del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco** únicamente es representado por un trabajador de dicho taller; **b)** Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena **"dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte"**. **SEGUNDO:** somos atendidos por un trabajador de dicho taller del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, manifiesta que no se encuentra el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, pero que no hay ningún problema en que podamos entrar a observar. Y para lo cual se conto con la presencia de: **Mauricio Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1599 68496 0301. **TERCERO:** Se hace constar que no se ha podido avanzar con la obra toda vez que no cuenta con el capital necesario para poder hacerlo, que ha puesto todo su esfuerzo pero que le ha sido imposible hacerlo, espera que pueda darse el avance en lo que se ha pactado. Tomo la palabra la parte denunciante y manifestó lo siguiente: a) solicitamos que se continúe con la construcción del pozo de absorción, b) que se continúa con la pared medianera, c) delimitar el



área de mitigación de trabajo, para evitar ruido y olores; d) solicitamos que en la próxima reunión este presente el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**.

**CUARTO:** La parte denunciada y la parte denunciante solicitaron otra inspección para poder determinar los avances de los acuerdos, para el día jueves veintiocho de julio a las nueve horas, en dicho lugar, la cual fue aceptada en ese mismo momento por todas las partes. **QUINTO:** No habiendo nada más que constar se finaliza la presente en el mismo lugar y fecha, treinta minutos después de su inicio la cual está contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio membretada, utilizada en ambos lados, que bien enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, ratifico, acepto y firmo, el infrascrito Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, quien de todo lo expuesto da FE.

  
**Delmy Lorena Marroquín López**

Secretaría del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito



  
**Lic. Julio César Pérez Hernández**  
Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito





# *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.







MUNICIPALIDAD DE  
*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día veintiocho de octubre del año dos mil veintiuno, siendo las nueve horas, constituidos en el taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro del municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Cristofer Ariel Reyes Juárez**, Secretario del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES:** a) Para el día de hoy se ha establecido la inspección por autoridad de la Municipalidad para verificar los puntos pactados según acta del día siete de mayo del año dos mil veintiuno para lo cual se cuenta con la presencia de: **Mauricio Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1599 68496 0301, extendido por el Registro Nacional de las Personas, y por parte del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco** únicamente es representado por un trabajador de dicho taller; b) Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena "dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte". **SEGUNDO:** somos atendidos por un trabajador de dicho taller del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, manifiesta que no se encuentra el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, pero que no hay ningún problema en que podamos entrar a observar los avances de la obra. **TERCERO:** Se hace constar que las partes ejercen su derecho de defensa tal como lo establece la Constitución Política de la República de Guatemala. **CUARTO:** la parte denunciante a través del señor **Mauricio Cajbón Velásquez** expone lo siguiente: a) que si siguió avanzando la obra y que espera que siga el avance en lo que se ha pactado; b) que también ya fue ingresada la línea trifásica de energía eléctrica. **QUINTO:** La parte denunciada y la parte





denunciante solicitan otra inspección para poder determinar los avances de los acuerdos para el treinta de noviembre de dos mil veintiuno a las nueve horas, en dicho lugar, la cual es aceptada en ese mismo momento por todas las partes. **SEXTO:** No habiendo nada más que constar se finaliza la presente en el mismo lugar y fecha, una hora después de su inicio la cual está contenida en una hoja de papel bond tamaño oficio membretada, utilizada en ambos lados, que bien enterado de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, ratifico, acepto y firmo, el infrascrito Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito quien de todo lo expuesto da FE.

  
**Cristófer Ariel Reyes Juárez**  
Secretario de Asuntos Municipales



  
**Lic. Julio César Pérez Hernández**  
Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito







# MUNICIPALIDAD DE *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

**FOTO UNO**



**FOTO DOS**







MUNICIPALIDAD DE

# *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

**FOTO TRES**



**FOTO CUATRO**







MUNICIPALIDAD DE  
*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTO CINCO





En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día veintinueve de abril del año dos mil veintiuno, siendo las nueve horas, constituidos en el taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro del municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Carmen Eugenia Díaz González**, Encargada de Oficina Municipal de Catastro, en apoyo a -UGAM- debido al estar suspendido el encargado por COVID-19, **Jessica Lourdes Velásquez González**, Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito interina y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES:** a) El día de hoy se había programado la inspección por autoridades de la Municipalidad para verificar los puntos pactados según acta del día veinticinco de marzo del año dos mil veintiuno para lo cual se cuenta con la presencia de: **Mauricio Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1599 68496 0301, **Oscar Dario Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1841 99131 0308, la señora **Ingrid Irlanda Acajabón Apxuac**, con número de -CUI- 1841 99522 0307, extendido por el Registro Nacional de las Personas, y por la parte denunciada manifiestan que no se encuentra el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco** pero que seremos atendidos por la señora **Blanca Mariela Jolón Polanco** con número de -CUI- 1818 55402 0307; b) Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena "dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte". **SEGUNDO:** somos atendidos por la señora **Blanca Mariela Jolón Polanco**, en nombre del propietario de la entidad comercial RJ CONSTRUCCIONES, manifiesta que podemos ingresar todos para verificar los cambios hechos. **TERCERO:** Se hace constar que las partes ejercen su derecho de defensa tal como lo establece la Constitución Política de la República de Guatemala. **CUARTO:** Se verifican las acciones las cuales se han comprometido el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, siendo las siguientes: a) que para después de semana santa ya se haya comprado el material para realizar la pared medianera; se verifica una cantidad de material ya comprado para la obra; b) haber iniciado ya la construcción del muro, la cual se deja constancia que no ha iniciado; c) regular el




léxico de los trabajadores de la parte denunciada ya que en muchas ocasiones se han escuchado palabras soeces, y esto les genera inconformidad, a lo cual establecen que si ha mejorado dicha situación; d) ambas partes comentan que se presentaron al COMUDE para exponer problema que tiene con el agua que se estanca, en la cuneta previo a sus propiedades y otras adyacentes, lo cual aun no lo han realizado; esto no exonere la responsabilidad adquirida por la parte denunciada, en el acta del diez de febrero del año dos mil veintiuno; e) cambio de horario de trabajo de 7:00 a 18:00 horas de lunes a viernes y de 7:00 a 12:00 horas los días sábados y sin ninguna clase de trabajo el día domingo; lo cual se ha llevado a cabo. **QUINTO:** la parte denunciante solicita lo siguiente a) tomar fotografías de las diferentes áreas del lugar inspeccionado, a lo cual se le solicita permiso a la señora **Blanca Mariela Jolón Polanco**, a lo cual ella responde que "SI", luego se le indica a la señora **Jessica Lourdes Velásquez Gonzalez**, que realice la toma de fotografías a los diferentes lugares indicados por la parte denunciante, se hace constar que se preguntó a la señora **Ingrid Irlanda Acajabón Apxuac**, si estaba de acuerdo con las fotografías tomadas, si cumplían su petición hecha, a lo cual responde que "SI", todo lo anterior para dejar las mismas en el expediente respectivo.; b) que se deje constancia que no se ha arreglado la entrada del lugar como se estableció en el acta de fecha diez de febrero del año dos mil veintiuno, donde literalmente se estableció: "Cambio del ingreso y construcción de un bordillo para evitar la inundación de la herrería y de vivienda aledañas"; como una de las acciones a mediano plazo. **SEXTO:** la parte denunciada a través de la señora **Blanca Mariela Jolón Polanco**, solicita lo siguiente: a) que se deje constancia que hacia el taller fue lanzada dos piedras y que por poco lastima un trabajador; b) se deje constancia que se está utilizando la pared del vecino en el área de pintura; c) que se tome fotografías a las mismas a lo cual se accede para dejar fotografías en el expediente respectivo. **SEPTIMO:** La parte denunciada y la parte denunciante consideran que al no estar presente el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, no se puede llegar algún otro acuerdo entre las partes, para lo cual solicitan otra inspección para poder determinar acuerdos posteriores para el 07 de mayo de 2021 a las 9:00 horas, en dicho lugar, la cual es aceptada en ese mismo momento por todas las partes. **OCTAVO:** No habiendo nada más que constar se finaliza la presente en el mismo lugar y fecha, una horas con quince minutos después de su inicio la cual está



contenida en dos hoja de papel bond tamaño oficio membretada, siendo la primera utilizada en ambos lados, y la segunda utilizada únicamente en su lado anverso, las cuales previa lectura es aceptada íntegramente por los comparecientes que bien enteradas de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, ratifican, la aceptan y firman, conjuntamente con la Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito interina y el infrascrito Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito quien de todo lo expuesto da FE.

  
**Carmen Eugenia Díaz González**  
Encargada de Oficina Municipal de Catastro  
en apoyo a -UGAM-



  
**Jessica Lourdes Velásquez González**  
Secretaria de Asuntos Municipales y de Tránsito interina



  
**Lic. Julio César Pérez Hernández**  
Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito







MUNICIPALIDAD DE

*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

SACATEPÉQUEZ INFORME DE INSPECCIÓN A TALLER DEL DÍA JUEVES 29 DE ABRIL 2021

FOTOGRAFÍA 01



FOTOGRAFÍA 02







FOTOGRAFÍA 03



FOTOGRAFÍA 04







MUNICIPALIDAD DE

# *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTOGRAFÍA 05



FOTOGRAFÍA 06







MUNICIPALIDAD DE

# *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTOGRAFÍA 07



FOTOGRAFÍA 08







MUNICIPALIDAD DE

*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTOGRAFÍA 09



FOTOGRAFÍA 10





FOTOGRAFÍA 11



FOTOGRAFÍA 12





FOTOGRAFÍA 13



FOTOGRAFÍA 14





FOTOGRAFÍA 15



FOTOGRAFÍA 16





FOTOGRAFÍA 17



FOTOGRAFÍA 18





FOTOGRAFÍA 19



FOTOGRAFÍA 20





FOTOGRAFÍA 21



FOTOGRAFÍA 22





FOTOGRAFÍA 23



FOTOGRAFÍA 24





FOTOGRAFÍA 25



FOTOGRAFÍA 26





FOTOGRAFÍA 27



FOTOGRAFÍA 28



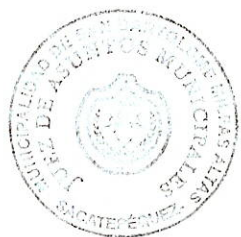




MUNICIPALIDAD DE  
*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTOGRAFÍA 29



FOTOGRAFÍA 30





FOTOGRAFÍA 31



FOTOGRAFÍA 32





FOTOGRAFÍA 33



FOTOGRAFÍA 34







MUNICIPALIDAD DE  
*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTOGRAFÍA 35



FOTOGRAFÍA 36





FOTOGRAFÍA 37



FOTOGRAFÍA 38





FOTOGRAFÍA 39



FOTOGRAFÍA 40





FOTOGRAFÍA 41



FOTOGRAFÍA 42

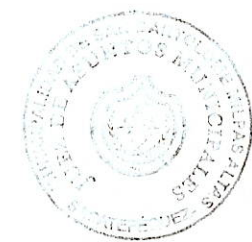




FOTOGRAFÍA 43



FOTOGRAFÍA 44





FOTOGRAFÍA 45



FOTOGRAFÍA 46







En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día veinticinco de marzo del año dos mil veintiuno, siendo las nueve horas, constituidos en el taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro del municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Héctor Guadalupe Alquijay Axpuc**, Encargado de -UGAM-, **Cristofer Ariel Reyes Juárez**, Secretario del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES:** a) El día de hoy se había programado la inspección por autoridades de la Municipalidad para verificar los puntos pactados según acta del día diez de febrero del año dos mil veintiuno para lo cual se cuenta con la presencia de: **Mauricio Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1599 68496 0301, **Oscar Dario Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1841 99131 0308, la señora **Ingrid Irlanda Acajabón Axpuc**, con número de -CUI- 1841 99522 0307, extendido por el Registro Nacional de las Personas, y del señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco** con número de -CUI- 2617 43708 0307; b) Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena "dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte". **SEGUNDO:** somos atendidos por el señor Robinson Emanuel Jolón Polanco, propietario de la entidad comercial RJ CONSTRUCCIONES, manifiesta que podemos ingresar todos para verificar los cambios hechos. **TERCERO:** Se hace constar que las partes ejercen su derecho de defensa tal como lo establece la Constitución Política de la República de Guatemala. **CUARTO:** Se verifican las acciones las cuales se han comprometido el señor **Robinson Emanuel Jolón Polanco**, siendo las siguientes: a) el área donde hay hojarasca, que este limpia para evitar alguna tragedia ya que esto puede tomar fuego, ocasionado peligro para los vecinos, a la cual se verifica que si se cumplió con limpiar el área antes descrita; b) también se comprometió a cerrar los lugares de trabajo de manera adecuada, para evitar la expansión del sonido; a lo cual se verifica que no se cumplió con lo anterior, debido que todo sigue de la misma manera; c) el horario establecido por las partes de 8:00 a 17:00 horas de lunes a viernes y de 8:00 a 12:00 horas los días sábados y sin ninguna clase de trabajo el día domingo, lo cual



exponen los denunciantes que no se ha cumplido en varios días. **QUINTO:** la parte denunciada expone y solicita hacer pared medianera, que será una inversión de mejor utilidad tanto para ellos como para los vecinos, pero para eso solicita que le tengas las consideraciones del caso, por lo tanto requiere el cambio de horario de trabajo de 7:00 a 18:00 horas de lunes a viernes y de 7:00 a 12:00 horas los días sábados y sin ninguna clase de trabajo el día domingo. **SEXTO:** la parte denunciante acepta lo solicitado por la parte denunciada en el punto anterior, pero también solicitan lo siguiente: a) que para después de semana santa ya se haya comprado el material para realizar la pared medianera; b) regular el léxico de los trabajadores de la parte denunciada ya que en muchas ocasiones se han escuchado palabras soeces, y esto les genera inconformidad, c) y ambas partes comentan que se presentaran al COMUDE para exponer problema que tiene con el agua que se estanca, en la cuneta previo a sus propiedades y otras adyacentes. **SEPTIMO:** La parte denunciada acepta lo solicitado por la parte denunciante, y por ende se solicita otra inspección para verificar dichos extremos antes mencionados para el 29 de abril de 2021 a las 9:00 horas, en dicho lugar, la cual es aceptada en ese mismo momento. **OCTAVO:** No habiendo nada más que constar se finaliza la presente en el mismo lugar y fecha, una hora con quince minutos después de su inicio la cual está contenida en dos hoja de papel bond tamaño oficio membretada, escrita en ambos lados, la cual previa lectura es aceptada íntegramente por los comparecientes que bien enteradas de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, ratifican, la aceptan y firman, conjuntamente con el Secretario del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el infrascrito Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito quien de todo lo expuesto da FE.

  
**Héctor Guadalupe Alquijay**  
 Encargado de -UGAM

  
**Cristófer Ariel Reyes Juárez**  
 Secretario de Asuntos Municipales

  
**Lic. Julio César Pérez Hernández**  
 Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito





SACATEPÉQUEZ INFORME DE INSPECCIÓN A TALLER DEL DÍA JUEVES 25 DE MARZO 2021

FOTOGRAFÍA 01



FOTOGRAFÍA 02





FOTOGRAFÍA 03

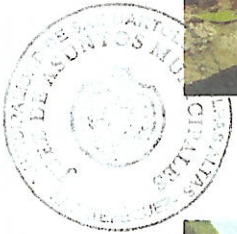


FOTOGRAFÍA 04





FOTOGRAFÍA 05



FOTOGRAFÍA 06





# San Bartolomé Milpas Altas

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

FOTOGRAFÍA 07



FOTOGRAFÍA 08





FOTOGRAFÍA 09



FOTOGRAFÍA 10





FOTOGRAFÍA 11



FOTOGRAFÍA 12





## *San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez, el día diez de febrero del año dos mil veintiuno, siendo las nueve horas con quince minutos, constituidos en la cuarta calle dos guión cero dos de la zona uno, segundo nivel Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito ubicado en el Palacio Municipal que ocupa la Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas del Departamento de Sacatepéquez; las personas siguientes: **Mauricio Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1599 68496 0301, **Oscar Dario Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1841 99131 0308, **José Mauricio Cajbón Callejas** con número de -CUI- 1688 27255 0304, María Del Rosario Cajbón Velásquez con número de -CUI- 1748 62415 0101, **Regina Cajbón Velásquez** con número de -CUI- 1697 37721 0101, **Edgar Acajabón** con número de -CUI- 1705 88718 0101, Así también la señora quien dice ser de los datos **Ingrid Irlanda Acajabón Axpuc**, con número de -CUI- 1841 99522 0307, extendido por el Registro Nacional de las Personas, **Robinson Emanuel Jolón Polanco** con número de -CUI- 2617 43708 0307, **Isaías González Aspuac** con número de -CUI- 2610 54465 0307, todos extendidos por el Registro Nacional de las Personas **-RENAP-** de la República de Guatemala.; **Cristofer Ariel Reyes Juárez**, Secretario del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el Licenciado **Julio César Pérez Hernández**, Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito, procedo a lo siguiente: **PRIMERO: ANTECEDENTES:** a) El día lunes ocho de febrero del año dos mil veintiuno, el señor José Mauricio Cajbón Callejas, presentó una **SOLICITUD VERBAL** a esta Municipalidad para que se le apoye con relación un problema que tiene un grupo de vecinos con relación a un taller de Herrería que se ubica en cero calle siete guion treinta y seis zona cuatro, propiedad del señor **Robinson Jolón Polanco**; b) Según punto de Acta Numero cero cuatro guion dos mil veintiuno, de sesión pública extraordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal de San Bartolomé Milpas Altas del departamento de Sacatepéquez, el dieciséis de enero de dos mil veintiuno, inserto en su punto Tercero, se ordena "dar cumplimiento a la resolución emitida por el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de fecha veintiocho de diciembre de dos mil veinte". **SEGUNDO: LAS PARTES DENUNCIANTES** hacen ver su malestar, ya que las actividades que se realizan en la herrería de la cual es propietario el señor Robinson, hacen énfasis en que ahí queman muchos objetos de los cuales emanan olores muy fuertes los cuales ocasionan daño a los vecinos que viven a los alrededores, en especial a las personas quienes tienen niños y adultos mayores, ya que los hace más propensos a enfermedades. Así mismo de



disolventes que utilizan en dicho lugar, provocando oler muy fuertes, y ruido excesivo que provoca daño auditivo continuo a los vecinos, y también fluctuación eléctrica en las casas aledañas, Reiteran también que los trabajadores que laboran en ese lugar no tienen medidas de seguridad. Y que trabajan hasta altas horas de la noche. Y que en dado caso no se pueda llevar a un arreglo ante esta Municipalidad solicitan que las actuaciones sean elevadas a otras instancias. **SEGUIDAMENTE EL SEÑOR Robinson Emanuel Jolón Polanco**, propietario de la entidad comercial RJ CONSTRUCCIONES, manifiesta que él es trabajador desde hace veinte años en trabajos de herrería. Que ya realizó todas las gestiones ante el Ministerio de Ambiente, para solucionar su situación. Que tiene a ocho personas trabajando en su herrería y que si él cerrara su negocio básicamente dejaría sin trabajo a estas ocho personas y que estas tienen también necesidades. Argumenta que él no tiene posibilidades económicas para construir alguna pared o algo para evitar la emanación de olores. Indica que va mover a sus trabajadores que están pintando de lugar para mitigar el olor en dicho negocio y que va a construir un muro sin embargo no tiene una fecha en específico porque sus capacidades económicas no lo permiten por el momento. **TERCERO:** se hace constar que las partes ejercen su derecho de defensa tal como lo establece la Constitución Política de la República de Guatemala. **CUARTO:** todas las partes **ACEPTAN** la propuesta hecha por la parte denunciada. **Las acciones a corto plazo se llevarán en un máximo de dos semanas siguientes a la presente.** Con excepción del horario establecido por las partes de 8:00 a 17:00 horas de lunes a viernes y de 8:00 a 12:00 horas los días sábados y sin ninguna clase de trabajo el día domingo, la cual será de efecto inmediato. Destinar un mejor lugar para el área de pintura. Realizar una verificación por la comisión la cual se llevara a cabo el día 26 de febrero de 2021. **Las acciones a mediano plazo serán las siguientes;** la implementación de una línea trifásica para el taller. Cambio del ingreso y construcción de un bordillo para evitar la inundación de la herrería y de vivienda aledañas. La obtención de un financiamiento en un plazo de dos meses, para poder concluir por parte del señor Robinson la construcción de un muro perimetral que tendrá que estar terminado dentro de un año siguiente a la presente fecha. Completar las instalaciones adecuadas y así se solucione todo problema de ruido y de disolventes para que puedan vivir en armonía todos los vecinos. **QUINTO:** se hace constar que con la presente Acta **SE TIENE POR AGOTADA LA VÍA ADMINISTRATIVA** ante esta municipalidad y cualquier situación que se derivare en



# San Bartolomé Milpas Altas

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

el futuro, se tendrá que ventilar por un órgano jurisdiccional competente. **SEXTO:** tanto la parte solicitante como la parte denunciada previa coordinación con el Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, tendrán plena comunicación para darle seguimiento al cumplimiento de la presente conciliación a la cual han arribado las partes. **SEPTIMO:** No habiendo nada más que constar se finaliza la presente en el mismo lugar y fecha, dos horas con quince minutos después de su inicio la cual está contenida en tres hoja de papel bond tamaño oficio membretada, escrita únicamente en su anverso, y que previa lectura es aceptada íntegramente por los comparecientes que bien enteradas de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, ratifican, la aceptan y firman, conjuntamente con el Secretario del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito y el infrascrito Juez de Asuntos Municipales y de Tránsito quien de todo lo expuesto da FE.

  
**Mauricio Cajbón Velásquez**  
Parte denunciante

  
**Oscar Darío Cajbón Velásquez**  
Parte denunciante

  
**José Mauricio Cajbón Callejas**  
Parte denunciante

  
**María Del Rosario Cajbón Velásquez**  
Parte denunciante

  
**Regina Cajbón Velásquez**  
Parte denunciante

  
**Edgar Acabajón**  
Parte denunciante

  
**Ingrid Inanda Acabajón Axpuc**  
Parte denunciante

  
**Robinson Jalón Polanco**  
Parte denunciada

  
**Isaías González Aspuac**  
Apoyo a parte denunciada

  
**Cristófer Ariel Reyes Juárez**  
Secretario de Asuntos Municipales

  
**Julio César Pérez Hernández**  
Jefe de Asuntos Municipales y de Tránsito





MUNICIPALIDAD DE

*San Bartolomé Milpas Altas*

Departamento de Sacatepéquez, Guatemala C. A.

## CERTIFICACIÓN

La Infrascrita Secretaria del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, de la Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez. Hace constar que según los archivos internos del Juzgado de Asuntos Municipales y de Tránsito, correspondientes a la información solicitada relacionado al taller de herrería propiedad del Señor Robinson Jolón Polanco. Se cuenta con la siguiente información misma que consta en 52 hojas tamaño oficio, impresas únicamente en su anverso, más la presente.

Se extiende la presente el municipio de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez, a los veintiséis días del mes de julio del año dos mil veintitrés.

**Delmy Lorena Murroquín López**  
Secretario del Juzgado de Asuntos  
Municipales y de Tránsito